

TRADE POINT Germany GmbH  
Am Bahnhof 14  
D-26655 Westerstede

**D-** Montageanleitung

**GB-** Assembly instructions

**F-** Instructions de montage

**PL-** Instrukcja montażu

**RU-** Инструкция по монтажу

**NL-** Montagehandleiding

**TR-** Montaj talimatı

**RO-** Instrucțiuni de montaj

**IT-** Istruzioni per il montaggio

**SK-** Návod na montáž

**CZ-** Návod k montáži

**HU-** Szerelési útmutató

**BG-** Ръководство за монтаж

**P-** Instruções de montagem

**ES-** Instrucciones de montaje

**SRB-** Uputstvo za montažu

**SLO-** Navodila za vgradnjo

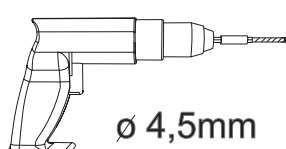
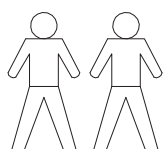
**HR-** Upute za montažu

**LT-** Montavimo instrukcija

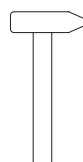
**LV-** Montāžas instrukcija

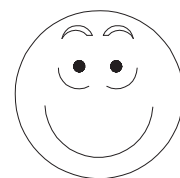
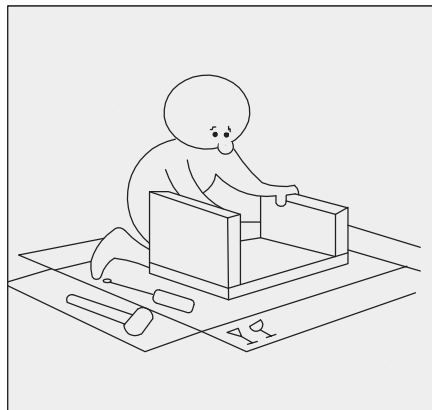
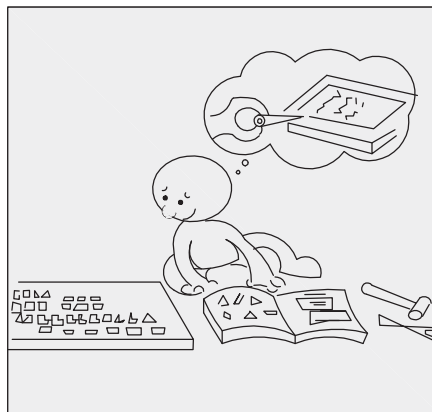
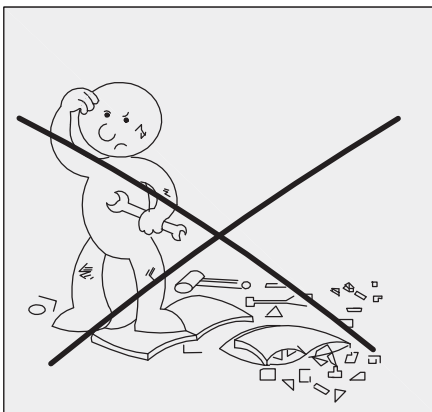
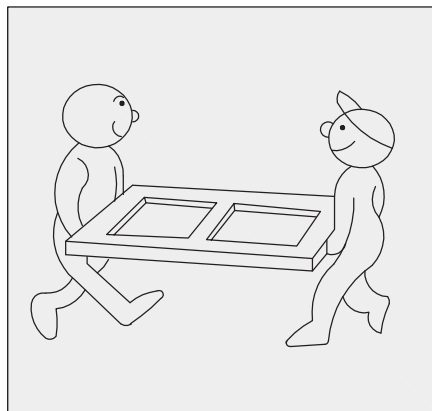
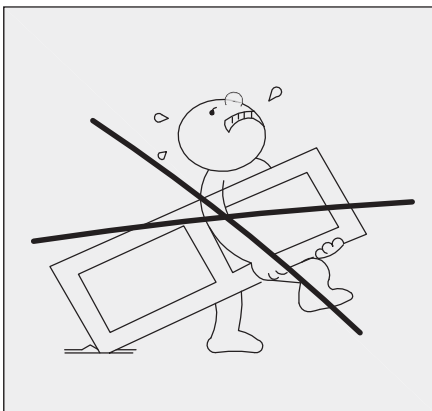
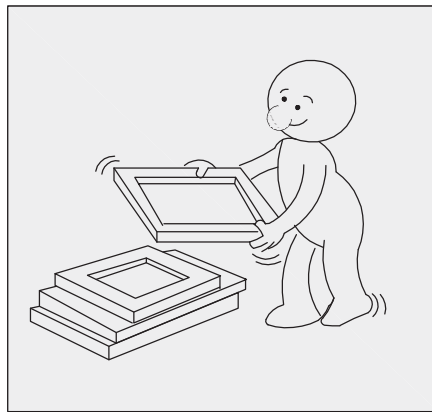
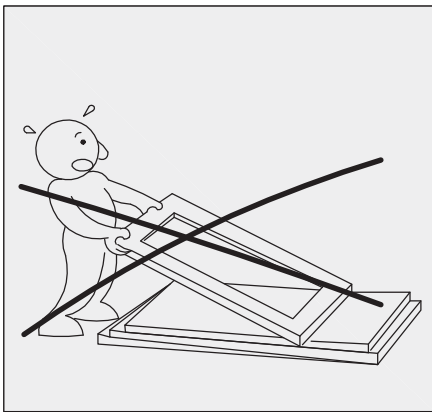
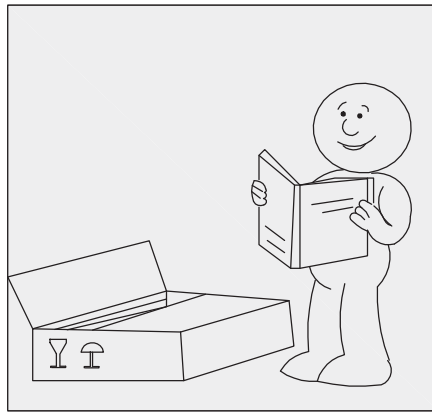
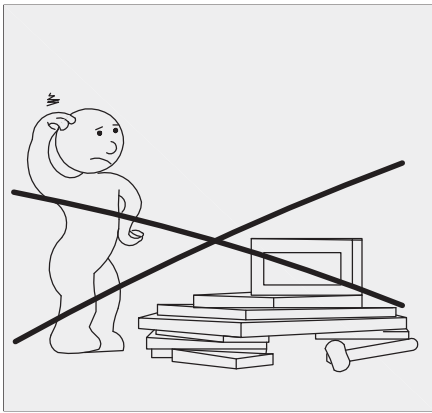
**EST-** Montaažijuhend

**S-** Monteringsanvisning



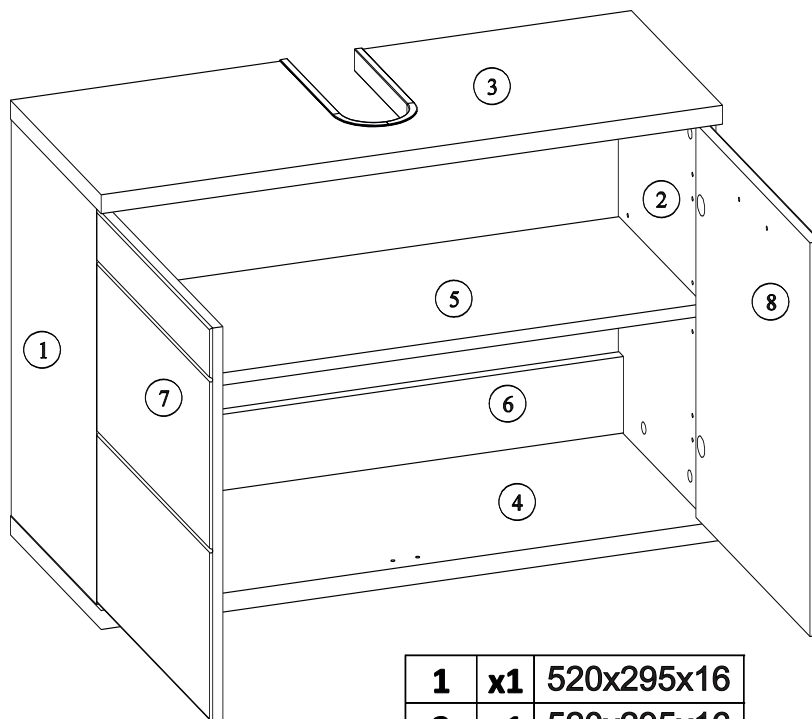
∅ 4,5mm




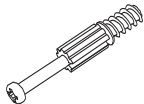
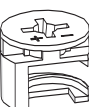
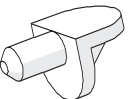
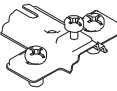
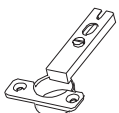
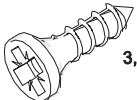
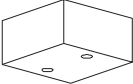
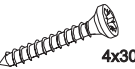


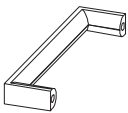


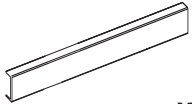


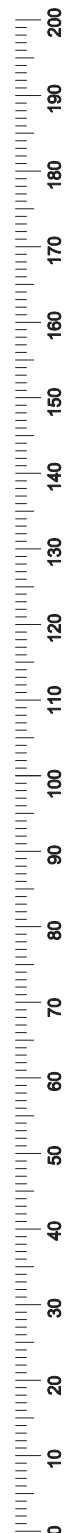
**Servicekarte/ Сервисна карта/ Carte service/ Servisní karta/ Service card/ Tarjeta de servicio/ Servisna kartica/ Teeninduskaart/ Szervizlevél/ Servis karti/ Scheda di servizio/ Techninés priežiūros kortelė/ Servisa karte/ Servicekaart/ Servisna kartica/ Cartão de serviços/ Karta serwisowa/ Carte de service/ Сервис-карта/ Servicekort/ Servisna kartica/ Servisná karta**

NUSA 02

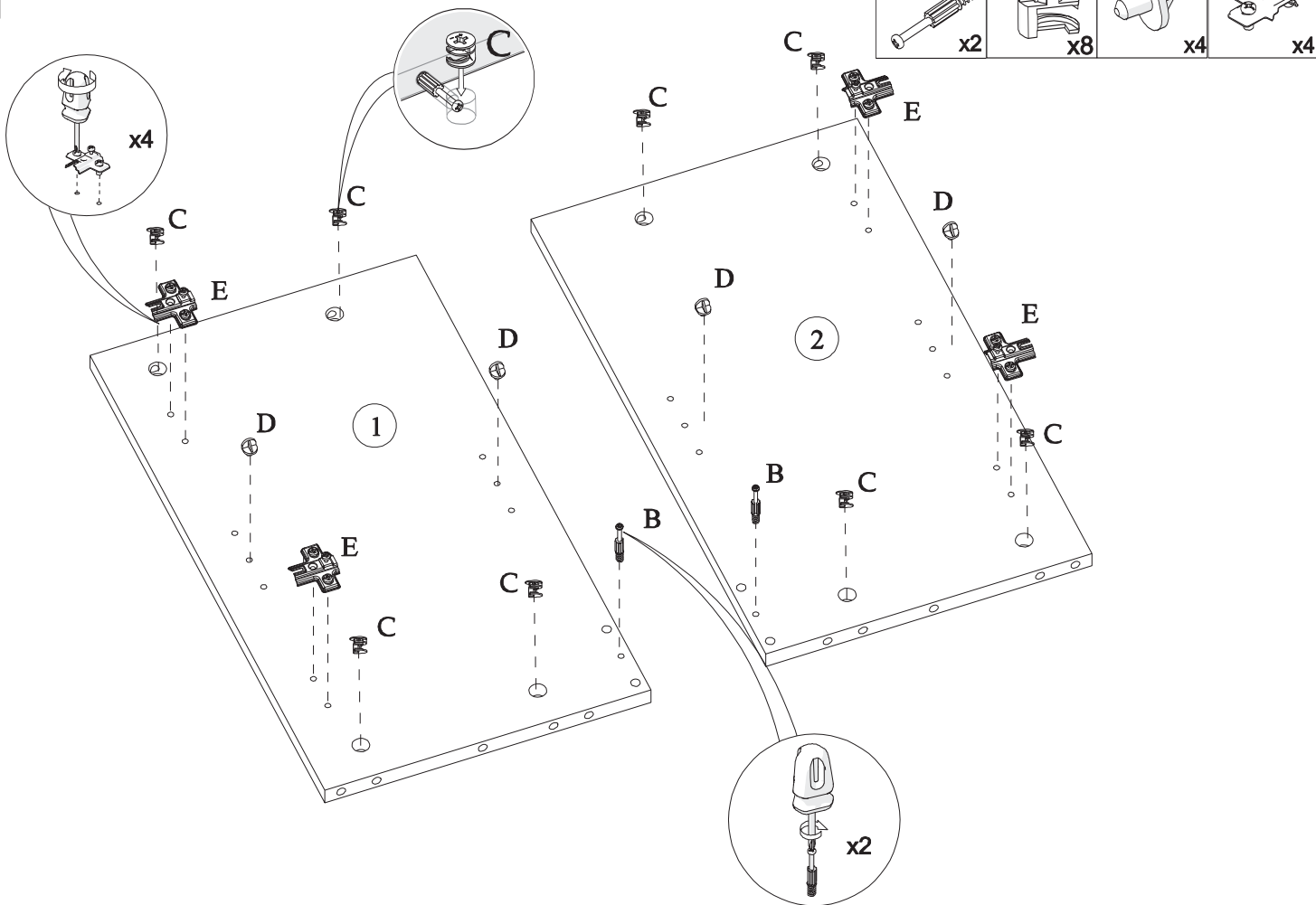


<b>1</b>	<b>x1</b>	<b>520x295x16</b>
<b>2</b>	<b>x1</b>	<b>520x295x16</b>
<b>3</b>	<b>x1</b>	<b>800x315x25</b>
<b>4</b>	<b>x1</b>	<b>800x315x25</b>
<b>5</b>	<b>x1</b>	<b>766x290x16</b>
<b>6</b>	<b>x1</b>	<b>766x100x16</b>
<b>7</b>	<b>x1</b>	<b>516x396x16</b>
<b>8</b>	<b>x1</b>	<b>516x396x16</b>

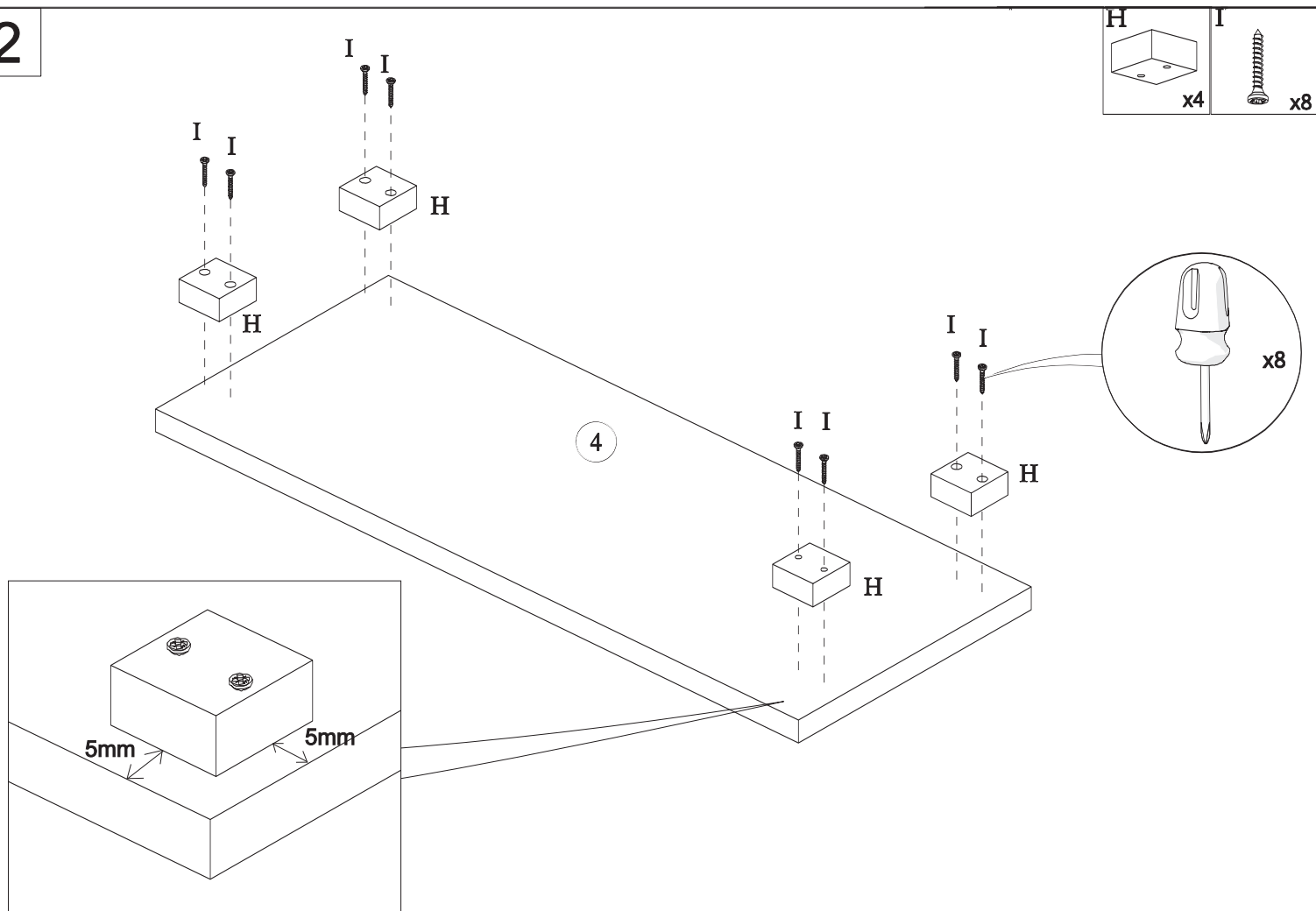
<b>A</b>  Φ8x30 x12	<b>B</b>  x10	<b>C</b>  x10	<b>D</b>  x4	<b>E</b>  x4
<b>F</b>  x4	<b>G</b>  3,5x16 x10	<b>H</b>  x4	<b>I</b>  4x30 x8	<b>J</b>  x2
<b>K</b>  x1	<b>L</b>  x2	<b>M</b>  4x23 x4	<b>N</b>  x2	<b>O</b>  x1



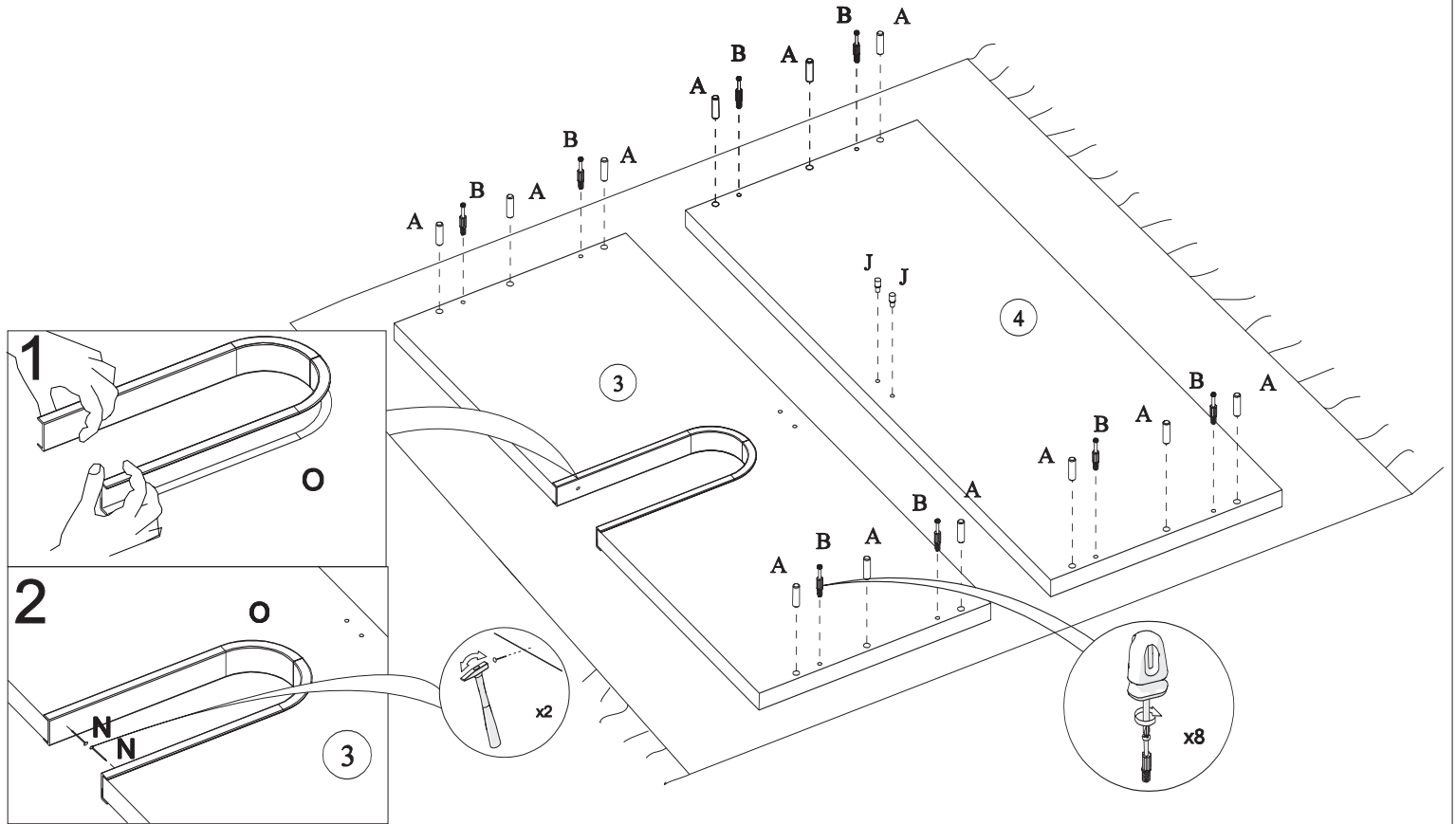
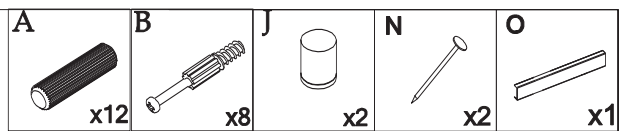
1



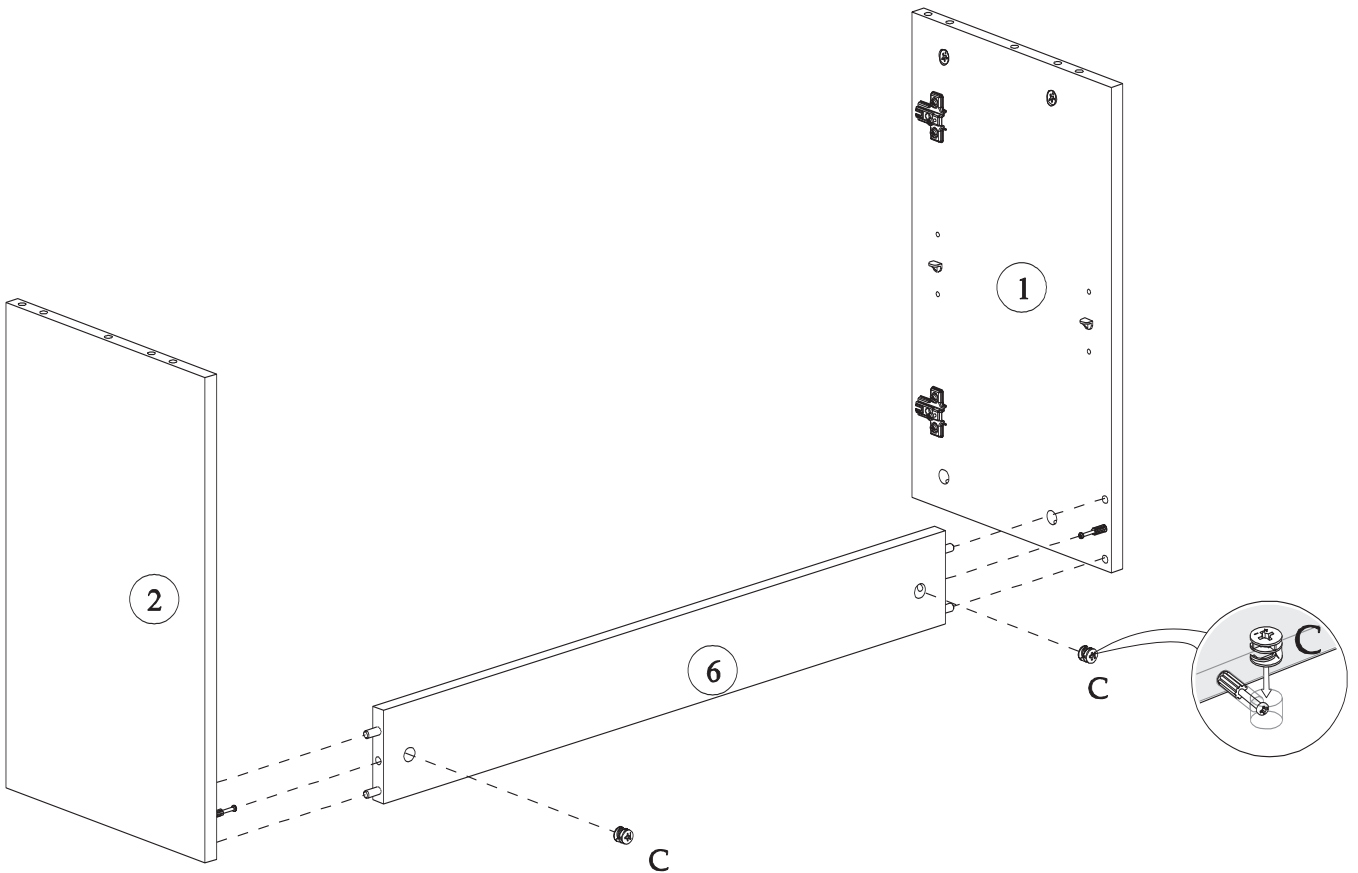
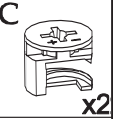
2



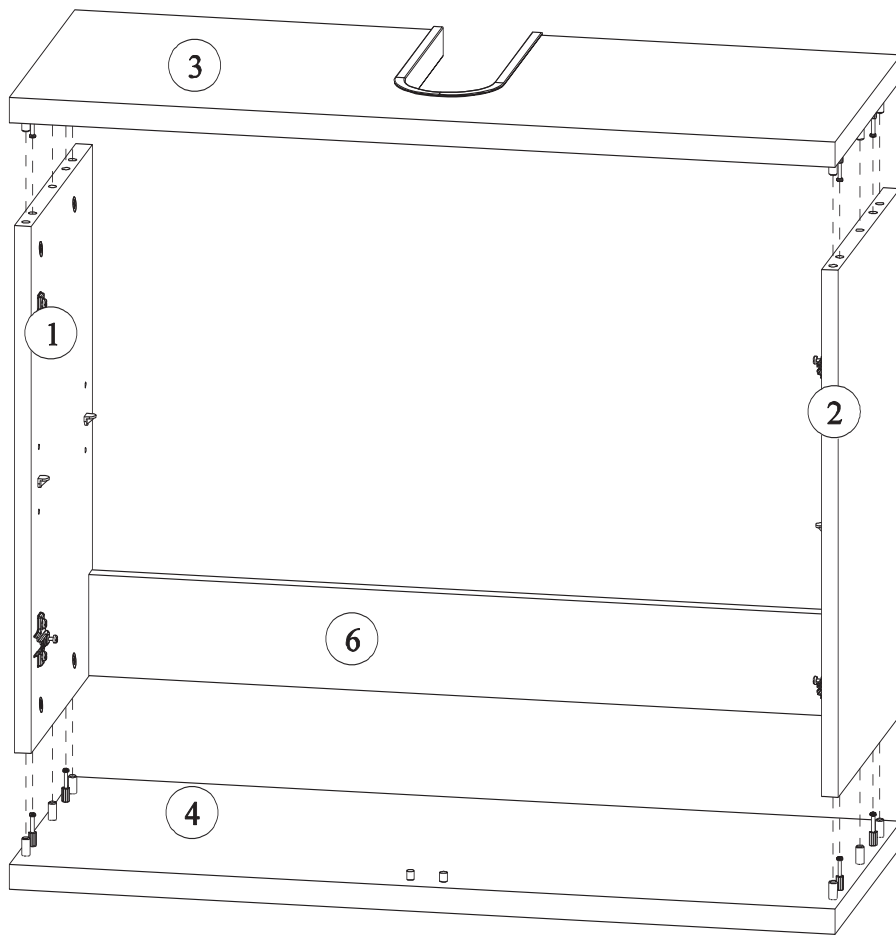
3



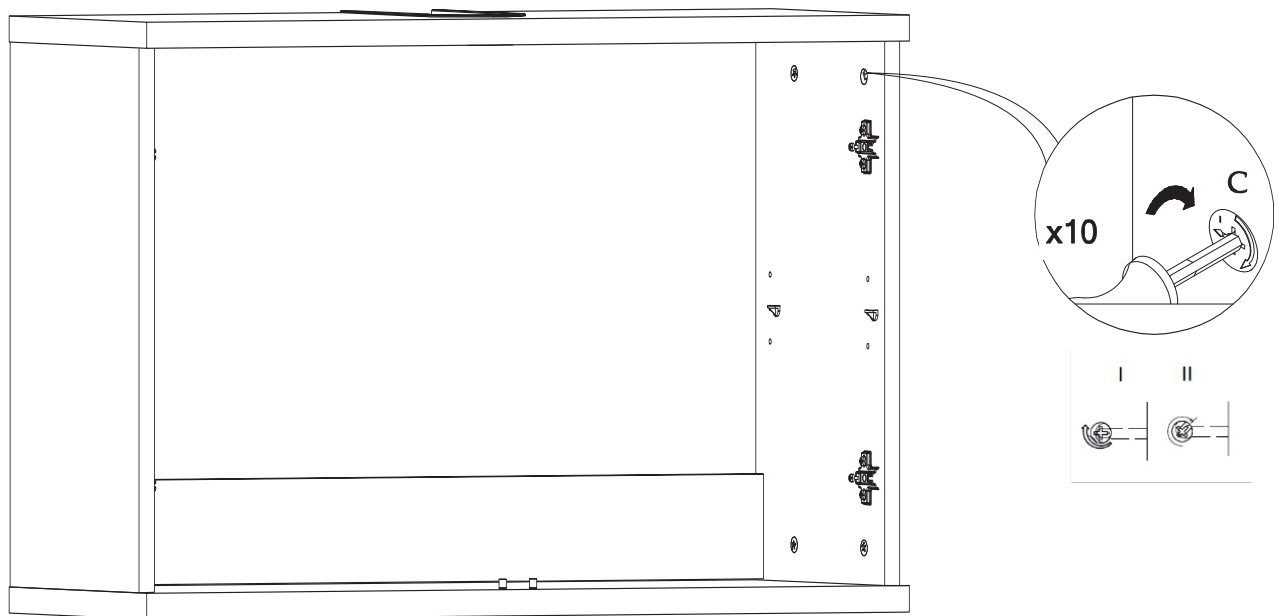
4



5

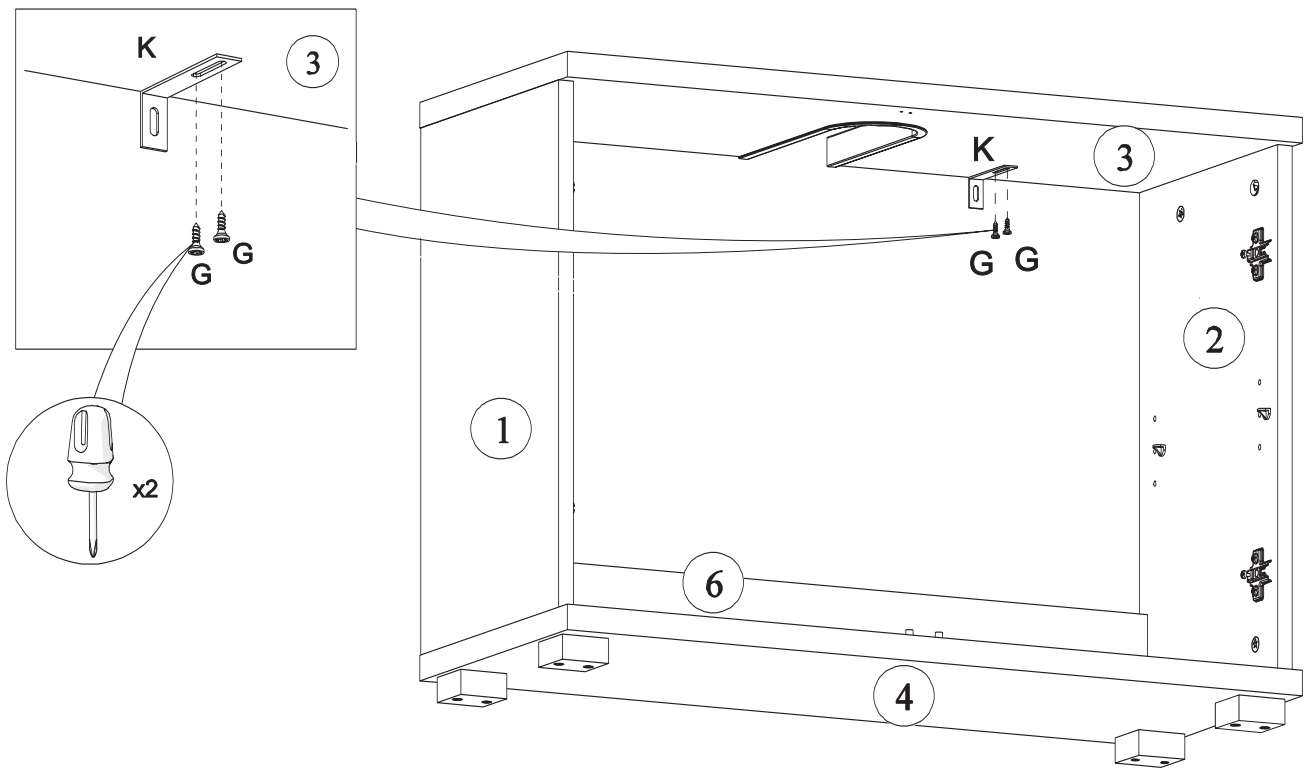


6

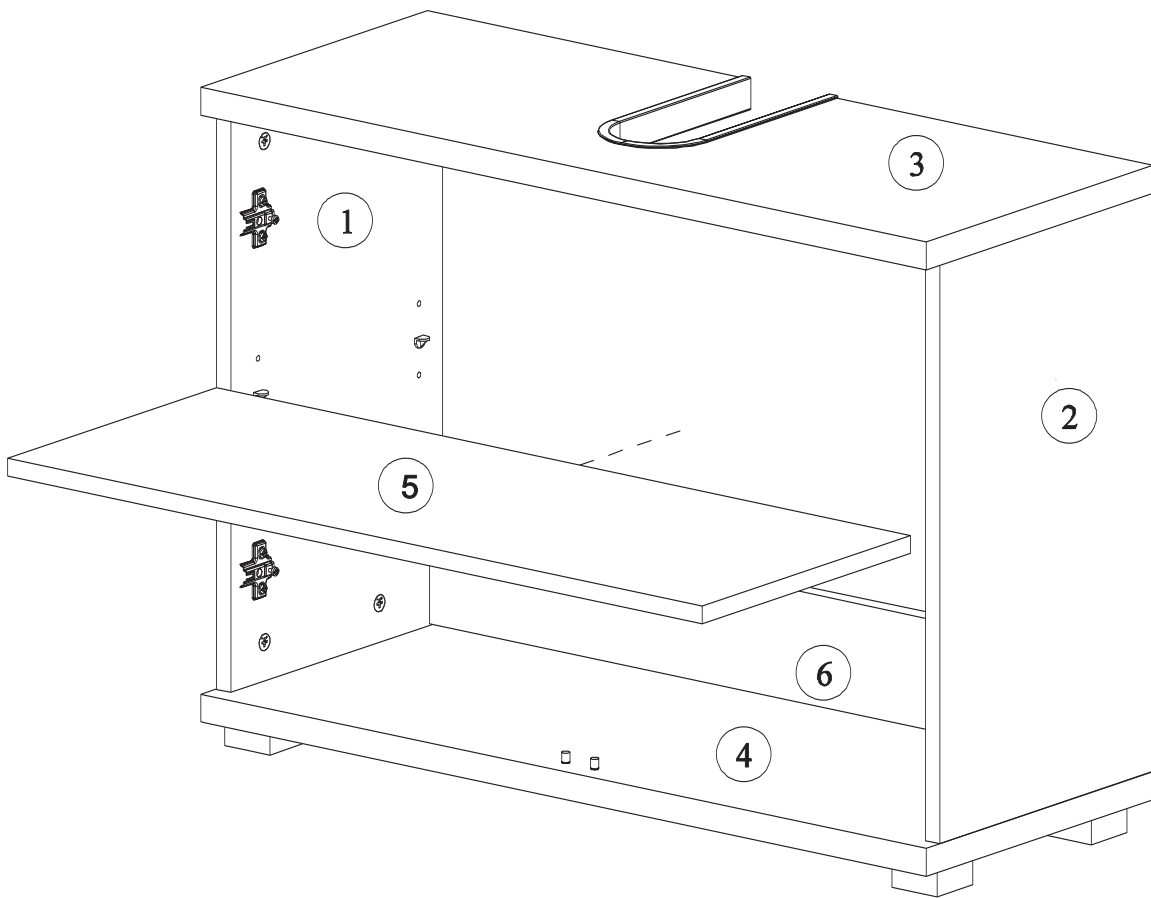


7

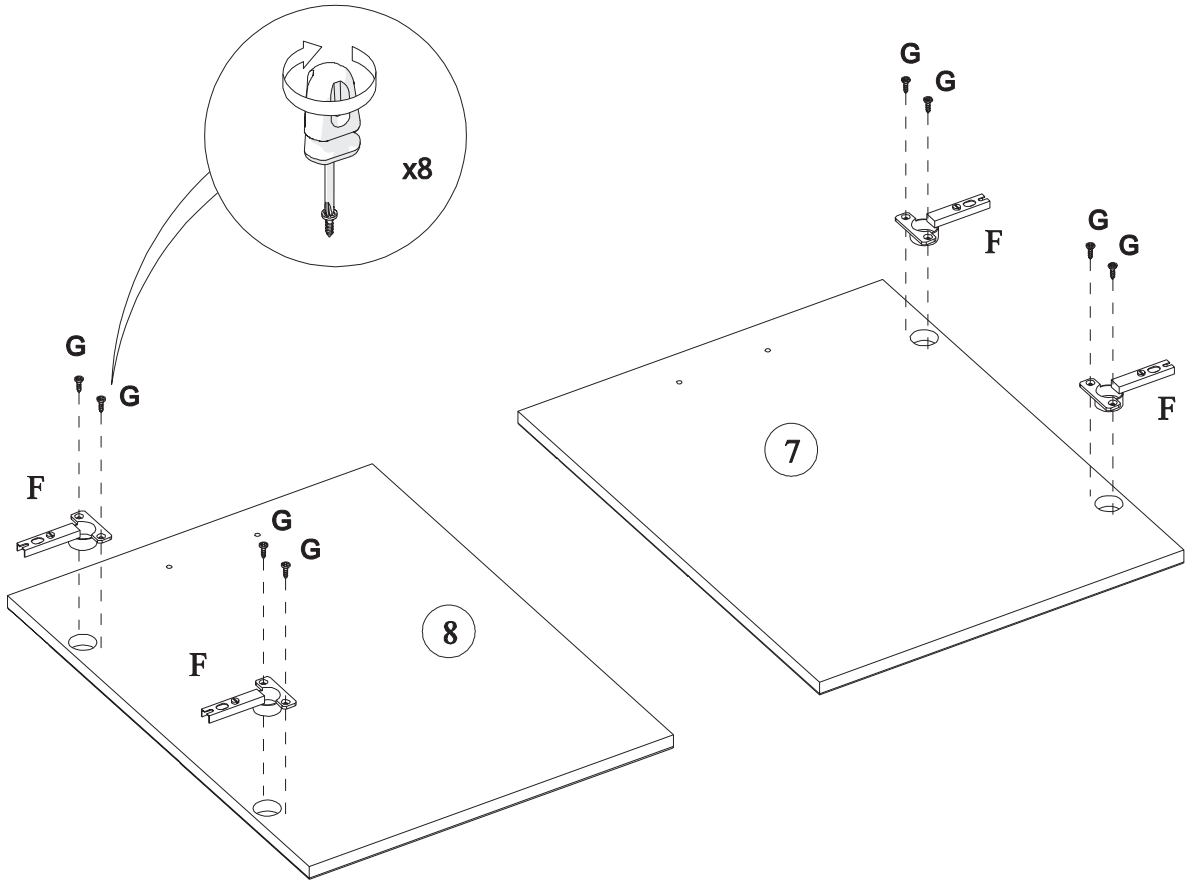
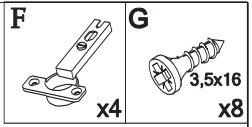
G 3,5x16 x2  
K x1



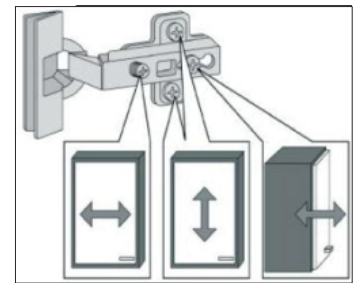
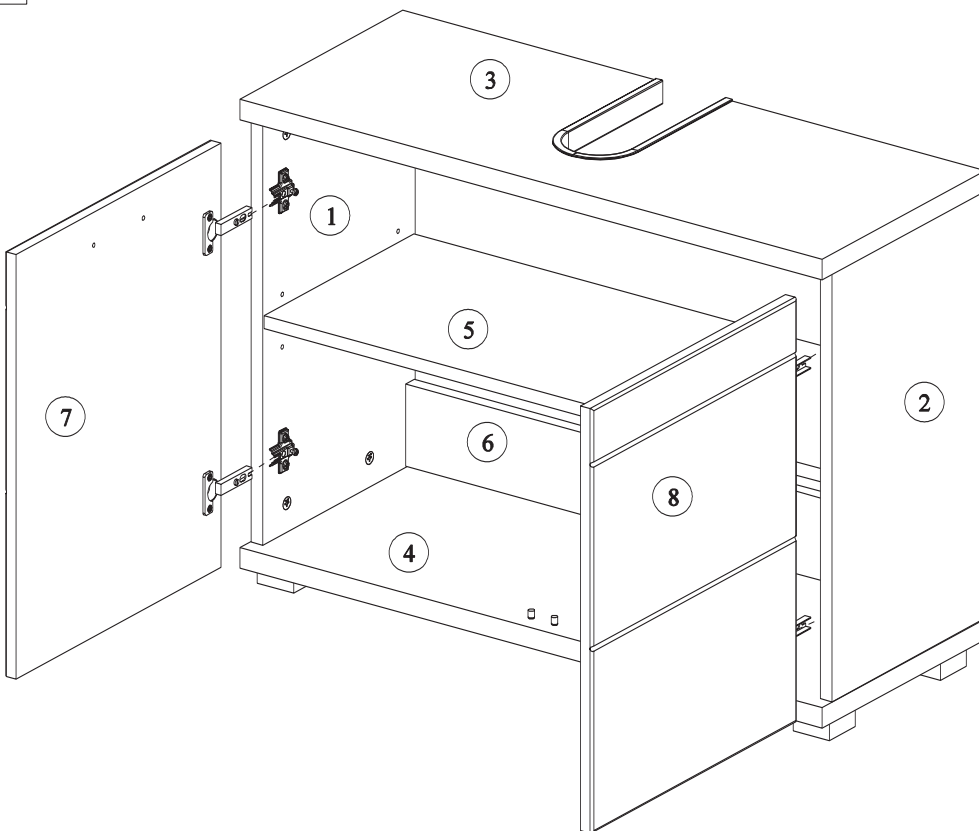
8



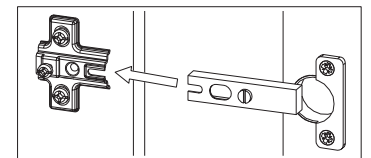
9



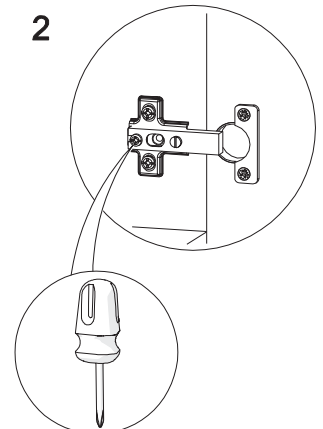
10



1

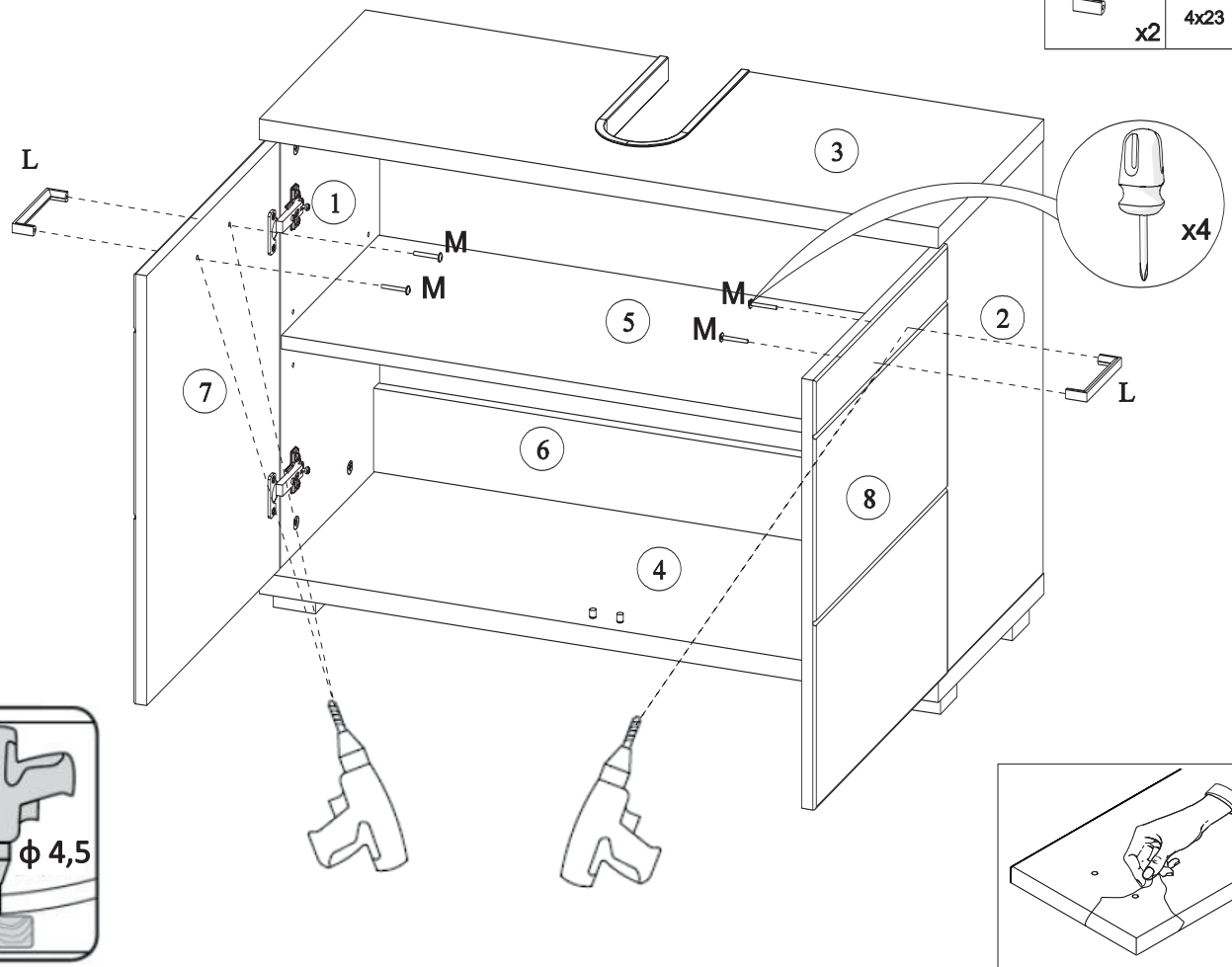
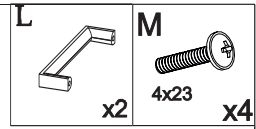


2

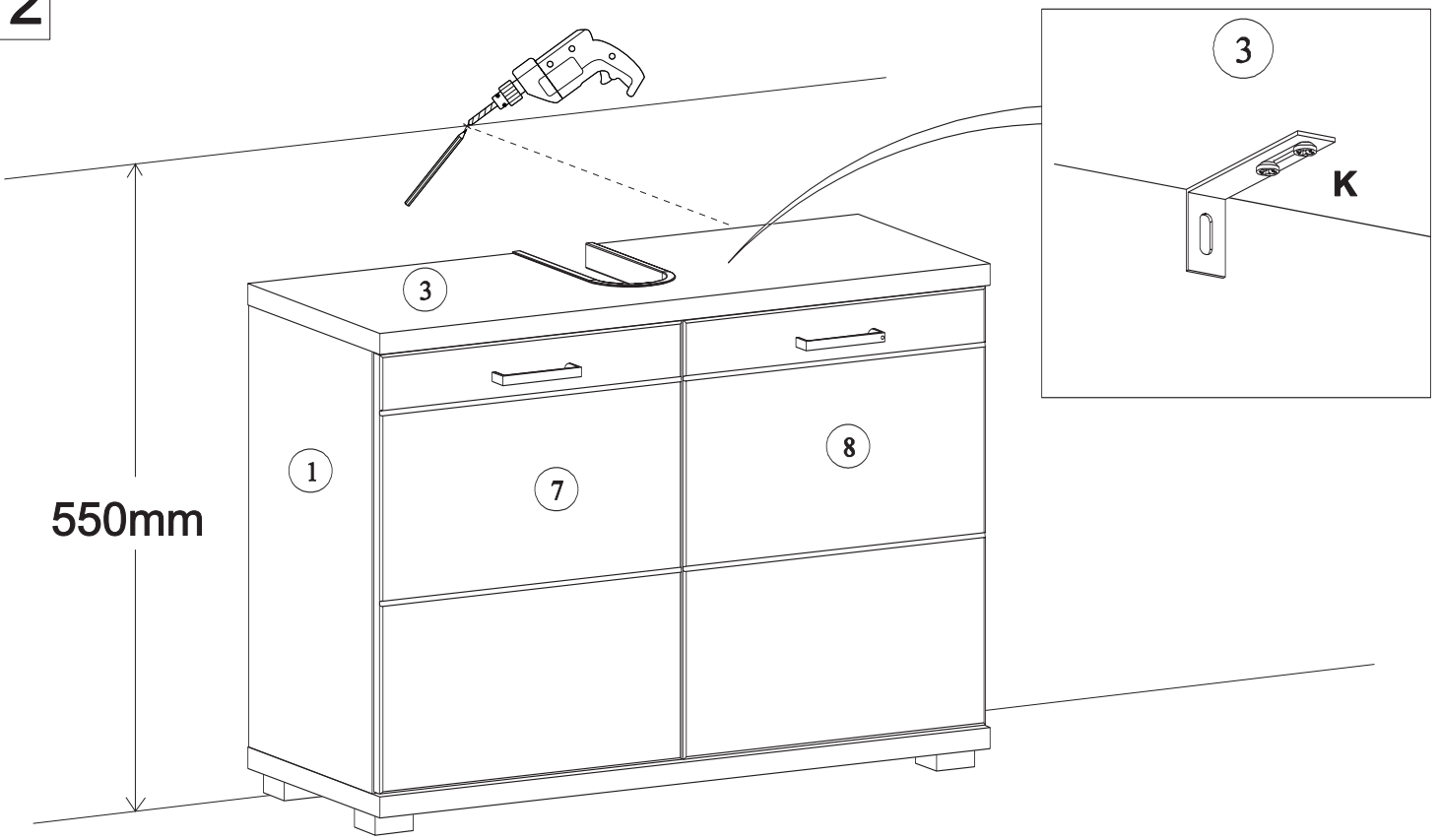




11



12



**- PL -**

Sprawdź rodzaj i wytrzymałość ściany.  
Dobierz odpowiednie wkręty i kołki do rodzaju ściany.  
Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

**- RU -**

Проверь тип и прочность стены.  
Выбери соответствующие винты и дюбели к стене.  
Установка должна выполняться квалифицированным специалистом.

**- CZ -**

Zkontrolujte typ a nosnost stěny.  
Vyberte si vhodné šrouby a hmoždinky pro stěny.  
Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou.

**- SK -**

Skontrolujte typ a nosnosť steny.  
Vyberte si vhodné skrutky a hmoždinky pre steny.  
Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovanou osobou.

**- EN -**

Check the type and strength of the wall.  
Choose the appropriate screws and dowels for the walls.  
Installation must be performed by a competent person.

**- HU -**

Ellenőrizze a fal típusát és terhelhetőségét.  
Válassza ki a falhoz megfelelő csavarokat és tipliket.  
Az installációt szakképzett személynek kell elvégeznie.

**- DE -**

Überprüfen Sie die Art und Stärke der Wand.  
Verwenden Sie die passenden Schrauben und Dübel für die Wände.  
Die Installation muss von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.

**- BG -**

Проверете вида и здравината на стената.  
Осигурете подходящи винтове и дюбели за стените.  
Монтажът трябва да се извърши от компетентно лице.

**- FR -**

Vérifiez le type et la solidité du mur.  
Choisir les vis et chevilles appropriées pour les murs.  
L'installation doit être effectuée par une personne compétente.

**- TR -**

Duvarın tipine ve yapısının güçlülüğünü kontrol edin.  
Duvara sabitlemek için uygun vida ve çivi ayarlayınız.  
Kurulum, yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

**- ES -**

Compruebe el tipo y resistencia de la pared.  
Escoja los tornillos y tacos apropiados para la pared.  
La instalación debe ser realizada por una persona especializada.

**- P -**

Verifique o tipo e resistencia da parede.  
Escolha de parafusos e buchas apropriadas para a parede.  
A instalação deve ser efectuada por uma pessoa competente.

**- SLO -**

Preverite vrsto in moč stene.  
Nastavite primerne vijake in svečke za stene.  
Namestitvev mora opraviti pristojna oseba.

**- NL -**

Controleer het type en de sterkte van de wand.  
Stel de juiste schroeven en pluggen voor de muren.  
De installatie moet worden uitgevoerd door een bevoegd persoon.

**- SRB -**

Проверите тип и снагу зида.  
Подесите одговарајуће шrafoве и чепове за зидове.  
Инсталација мора бити изведена од стране надлежног лица.

**- RO -**

Verificați tipul peretilor și duritatea acestora.  
Alegeți diblurile și suruburile adecvate.  
Montajul trebuie realizat de către o persoană competentă.

**- HR -**

Provjerite tip i snagu zida.  
Podesite odgovarajuće vijke i utikači za zidove.  
Instalacija mora biti izvedena od strane stručne osobe.

**- S -**

Kontrollera typ och styrkan av väggen.  
Ändra de lämpliga skruvar och pluggar för väggarna.  
Installationen måste utföras av en behörig person.

**- I -**

Controllare il tipo e la resistenza della parete.  
Regolare le viti e tasselli per le pareti.  
L'installazione deve essere effettuata da una persona competente.

**- UKR -**

Перевірте тип і міцність стіни.  
Налаштуйте відповідні гвинти та дюбеля до стін.  
Встановлення повинно виконуватися кваліфікованим фахівцем.

**- LT -**

Patikrinkite sienos tipą ir stiprumą.  
Pasirinkite tinkamus varžtus ir murvines.  
Baldus turi tvirtinti kvalifikuotas specialistas.

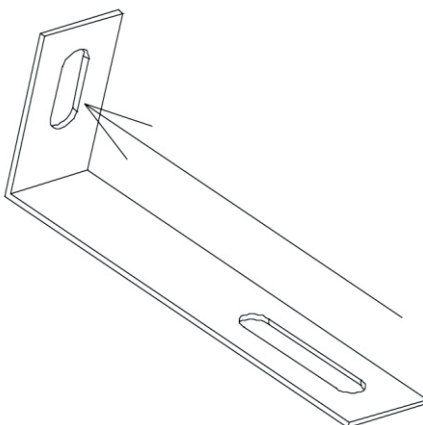
**- LV -**

Pirms mēbeļu piestiprināšanas pie sienas, pārbaudiet sienas konstrukcijas veidu un izturību.  
Izvēlieties pareizo piestiprināšanas veidu un skrūves, kas nodrīšina pietiekošu izturību.  
Mēbeļu uzstādīšanu jāveic kvalificētam mēbeļu montētājam.

**- EST -**

Kontrollige seina tüüpi ja tugevust.  
Vastavalt seina tüübile vali kruvid ja tüüblid.  
Paigalduse peab sooritama kvalifitseeritud spetsialist.

MOCOWANIE MEBLA DO ŚCIANY  
FIXATION DU MEUBLE AU MUR  
FIXIN THE CABINET TO THE WALL  
BEFESTIGUNG DES MÖBELS AN DER WAND  
FIJACION DEL MUEBLE AL MURO  
FIXACAO DO MOVEL NA PAREDE  
FISSAZIONE DEL MOBILE AL MURO  
BEFESING VAN HET MEUBEL AAN MUUR  
UNITENIN DUVARA SABITLENMESI



**Pflegehinweise, Указание за поддръжка, Pokyny k péči, Indicaciones de cuidado, Hooldusnôuane, Consignes pour l'entretien, Ápolási útmutatás, Priežiūros nurodymas: Onderhoudsvorschriften, Conselhos de manutenção, Skötselråd, Norådningars par apkopi, Care instructions, Instrucție ohľadne starostlivosti, Wskazówka dotycząca czyszczenia, Istruzioni di manutenzione, Navodila za vzdrževanje, Napomene u održavanju, Instrucții de întreținere, Советы по уходу, Napomena za održavanje, Bakım uyarısı**

**D - Allgemein**

Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen. Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln. Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!

**Massivholz**  
Feine Äste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund. Farbdifferenzen zeugen von der Echtheit des Holzes und sind kein qualitativer Mangel.

**Lackierte Oberflächen**  
Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersetzer auf den Oberflächen abstellen. Eventuell sichtbare Polier- und Schleifspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.

**Glasoberflächen**  
Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersetzer auf die Glasfläche stellen.  
Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.

**Polster und Kissens**  
Nicht farbechte Bekleidung kann auf den hellen Bezugsstoffen abfärben. Ein Abfärben von Bekleidungstextilien kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugstoffe von uns anerkannt werden.

**Metalloberflächen**  
Leicht sichtbare Spuren vom Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein qualitativer Mangel.

**RU - Общее**

Для любого вида поверхности - избегать повреждения острыми или колющими предметами.  
Не обрабатывайте поверхности абразивными чистящими или моющими средствами. Для очистки поверхности используйте исключительно влажную салфетку. Этот продукт предусмотрен для применения только в домашних условиях!

**Цельная древесина**  
Маленькие сучки, искривления и короткие трещины являются природными и не могут быть признаны поводом для рекламации.  
Различие цвета свидетельствует о подлинности древесины и не является дефектом.

**Лакированные поверхности**  
Не ставьте предметы на поверхность без соответствующей подставки.  
Возможные видимые следы полирования и шлифования обусловлены процессом производства и не являются дефектами.

**Стеклонные поверхности**  
Не ставьте горячие или слишком холодные предметы на стеклянную поверхность без подставки.  
Не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для резки или похожих действий.

**Диваны и подушки**  
Линяющая одежда может окрашивать светлый обивочный материал.  
Окрашивание от ткани одежды не может быть признано нами причиной претензии к обивочной ткани.

**Металлические поверхности**  
Слегка видимые следы шлифования под покрытием обусловлены производством и не являются дефектом.

**GB - General**

Do not damage the surfaces with sharp or pointed objects. Do not treat the surfaces with aggressive cleaning agents. Only use a damp cloth to clean the surface. This product is designed only for use within private homes!

**Solid wood**  
Fine gnarls, knots and small cracks are natural occurrences and quite normal. Differences in colour are evidence of the genuineness of the wood and do not represent a quality defect.

**Painted surfaces**  
Do not stand objects on the surfaces without placing a coaster underneath. Any visible signs of polishing and grinding marks are caused during manufacture and do not represent a quality defect.

**Glass surfaces**  
Do not stand hot or very cold items on the glass surface without placing a coaster underneath. Never use the glass surface as a surface for cutting or similar work.

**Cushions and pillows**  
Non-colour-fast clothing can rub off on the bright upholstery fabrics. We cannot accept the staining of upholstery fabrics by clothing fabrics rubbing off on them as a reason for complaint.

**Metal surfaces**  
Slightly visible grinding marks under the coating are caused during manufacture and do not represent a quality defect.

**NL - Algemeen**

Scherpe of puntige materialen dienen te worden vermeden, aangezien deze de oppervlakken kunnen beschadigen. Oppervlakken mogen niet worden behandeld met scherpe reinigingsmiddelen. Om de oppervlakken te reinigen, kunt u een vochtige doek gebruiken. Dit product is uitsluitend ontwikkeld voor particulier gebruik!

**Massief hout**  
Fijne knoesten, vergroeiingen en kleine spleten zijn eigen aan het product en vormen geen reden tot reclamatie. Kleurverschillen getuigen van de echtheid van het hout en zijn geen kwaliteitsprobleem.

**Gelakte oppervlakken**  
Gebruik altijd een geschikte onderzetter als u voorwerpen op het oppervlak plaatst. Eventuele zichtbare polijst- en slijpsporen zijn eigen aan het productieproces en zijn geen kwaliteitsprobleem.

**Glazen oppervlakken**  
Gelieve geen hete of zeer koude voorwerpen op het glas te plaatsen zonder een geschikte onderzetter. Gelieve het glazen oppervlak niet te gebruiken als werkblad voor snijden of soortgelijke activiteiten.

**Zittingen en kussens**  
Niet-kleurechte kleding kan afgeven op lichte bekledingsstoffen. Klachten op grond van het afgeven van kledingstukken op de bekleding kunnen niet door ons in behandeling worden genomen.

**Metalen oppervlakken**  
Licht zichtbare slijpsporen onder de coating zijn eigen aan het productieproces en geen kwaliteitsprobleem.

**F - Généralités**

Veillez ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pouvant endommager les surfaces. Ne pas traiter les surfaces à l'aide d'un produit de nettoyage ou d'entretien. Pour le nettoyage des surfaces, veuillez utiliser uniquement un chiffon humide. Ce produit est conçu uniquement pour un usage privé!

**Bois massif**  
De petits nœuds, légères difformités et fentes sont liés à la nature du bois et ne présentent pas un motif de réclamation. Les différences de couleur témoignent de l'authenticité du bois et ne sont pas considérées comme un défaut de qualité.

**Surfaces peintes**  
Ne pas poser d'objet sur les surfaces sans l'utilisation d'un dessous adapté. Les éventuels polissages et éraflures visibles sont liés à la fabrication et ne présentent pas un défaut de qualité.

**Surfaces en verre**  
Ne pas poser d'objets chauds ou très froids sur les surfaces en verre sans l'utilisation d'un dessous adapté.  
Ne pas utiliser la surface vitrée comme plan de travail pour découper etc.

**Rembourrages et coussins**  
Les vêtements qui ne sont pas grand teint peuvent décolorer les revêtements en tissu de couleur claire. Toute décoloration des textiles d'habillement ne pourra pas être prise en compte par nous comme motif de réclamation au niveau des revêtements en tissu.

**Surfaces en métal**  
Les légères traces de polissage visibles sous le revêtement sont liées à la fabrication et ne sont pas considérées comme un défaut de qualité.

**TR - Genel**

Yüzeylerin hiçbirine keskin veya sivri nesnelere zarar vermeyin. Yüzeyleri keskin temizlik malzemeleriyle temizlemeyin. Yüzeyleri, sadece nemli bir bezle temizleyin. Bu ürün sadece evde kullanım için tasarlanmıştır!

**Masif ahşap**  
İnce dallar, dolamalar ve ufak çatlaklar doğaldır ve şikayet nedeni değildir. Renk farklılıkları ahşabın hakikiğini gösterir ve kalitesizliği göstermez.

**Cilalı yüzeyler**  
Yüzeylere altlık kullanmadan nesne koymayın. Olası gözle görülen cila ve zımpara izleri ürüne özeldir ve kalitesizliği göstermezler.

**Cam yüzeyler**  
Cam yüzeye, altlık kullanmadan sıcak veya çok soğuk nesnelere koymayın. Cam yüzeyi kesmek veya benzeri işler için çalışma yüzeyi olarak kullanmayın.

**Döşeme ve yastıklar**  
Solmayan kumaştan yapılan kaplamalar açık renkli döşeme kumaşlarını boyayabilir. Kaplama tekstillerinin boyaması, döşeme kumaşlarıyla ilgili olarak tarafımızdan şikayet nedeni olarak kabul edilmez.

**Metal yüzeyler**  
Kaplamanın altında zımparalanan kaynaklı hafif gözle görülebilir izler ürüne özeldir ve kalitesizliği göstermezler.

**PL Informacje ogólne**

Chronić wszystkie powierzchnie przed uszkodzeniem ostrymi lub spiczastymi przedmiotami. Nie czyścić powierzchni szorstkimi środkami czyszczącymi. Do czyszczenia powierzchni stosować jedynie nawilżoną ścierekę. Ten produkt został skonstruowany wyłącznie do użytku prywatnego!

**Drewno lite**  
Delikatne sęki, przerosty i drobne pęknięcia są cechą naturalną i nie stanowią podstawy do reklamacji. Różnice w kolorach świadczą o prawdziwości drewna, a nie o gorszej jakości.

**Powierzchnie lakierowane**  
Nie stawiać na powierzchniach żadnych przedmiotów bez podkładek. Ewentualnie widoczne ślady polerowania i szlifowania są uwarunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

**Powierzchnie szklane**  
Nie stawiać na szklanych powierzchniach żadnych gorących lub bardzo zimnych przedmiotów bez odpowiednich podkładek. Nie stosować powierzchni szklanej jako blatu roboczego do krojenia lub podobnych czynności.

**Tapicerka i poduszki**  
Farbowana odzież może przebarwiać jasne materiały poszycia. Przebarwienie przez materiały odzieżowe nie może być powodem do uznania przez nas reklamacji materiału poszycia.

**Powierzchnie metalowe**  
Łatwo widoczne ślady szlifowania pod powłoką są uwarunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

**RO - Generalități**

Nu deteriorați suprafețele cu obiecte tăioase sau ascuțite. Nu tratați suprafețele cu detergenți sau alte substanțe de curățare agresive. Pentru curățarea suprafețelor folosiți doar o cârpă umezită cu apă. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în mediul casnic!

**Lemn masiv**  
Nodurile fine, protuberanțele și crăpăturile de mici dimensiuni sunt caracteristici naturale și nu constituie motive de reclamație. Diferențele cromatice atestă autenticitatea lemnului și nu sunt considerate defecte calitative.

**Suprafețe lacuite**  
Nu așezați pe aceste suprafețe obiecte fără un suport de protecție adecvat. Eventualele urme vizibile de șlefuire sau lustruire sunt cauzate de procesul de producție și nu sunt considerate defecte calitative.

**Suprafețe din sticlă**  
Nu așezați pe suprafața din sticlă obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafața de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.

**Mobilier tapitat și perne**  
Culoarea nerezistentă la transfer a hainelor se poate impregna pe materialul de culoare deschisă al huselor. Transferul culorilor de pe obiectele de îmbrăcăminte nu este considerat motiv de reclamație.

**Suprafețe din metal**  
Urmele de șlefuire ușor vizibile sub stratul aplicat pe suprafața metalică sunt cauzate de procesul de producție și nu reprezintă defecte calitative.



